

ORARY FOR SUNDAY HOLY MASS

June - September 2026.

ISLAND OF KRK

Župa/Parrochia/Parish/Pfarrei

Vrijeme/Ora/Time/Zeit

BAŠKA	10.30; 20.00
DOBRINJ	10.30
DRAGA BAŠČANSKA	09.00
DUBAŠNICA	07.00; 10.00; 20.00
GABONJIN	08.30
GARICA	09.00
GLAVOTOK	09.00
JURANDVOR	09.00
KORNIĆ	10.30
KOŠLJUN	09.30
KRAS	10.30
KRK - katedrala	08.00;10.00;20.00
KRK - samostan sv. Franje	07.00; 08.30
KRK - samostan Benediktinki	07.30
KRK - dom umirovljenika "Mali Kartec"	08.45
LINARDIĆI	10.30
NJIVICE	08.00 ^(VII-VIII) ; 10.30; 20.00 ^(VI-VIII)
OMIŠALJ	08.00; 10.30; 20.00
POLJE	10.30
POLJICA	07.30; 10.00
PORAT	07.00; 09.30
PUNAT	10.30; 20.00
RASOPASNO	10.30
RISIKA	11.00
SKRPČIĆI	09.00
STARA BAŠKA	09.00
SVETI VID - MIHOLJICE	10.00
SUŽAN	09.00
ŠILO	09.00; 20.00
VRBNIK	07.30; 10.30; 20.00
VRH	09.30; 20.00 ^(VI-VIII)



HOLY MASS IN ENGLISH

KRK - Our Lady of Health Church (saturday) 20.00^(VII-VIII)

izdaje Povjerenstvo za pastoral turista
tel 051/221-018; 0995111155
e.mail pastoral.turista@gmail.com
odgovara vlč. Milivoj Guszak, povjerenik za pastoral turista



VERBUM DOMINI

Office for the Pastoral Care of Migrants and Tourists
DIOCESE OF KRK



21. lipnja 2026.



Jezus nam vliva pogum.

Tisti čas je rekel Jezus svojim apostolom: »Ne bojte se ljudi! Nič ni zakritega, kar se ne bo razodelo, in skritega, kar se ne bo spoznalo. Kar vam pravim v temi, povejte pri belem dnevu; in kar slišite na uho, oznanite na strehah. Ne bojte se tistih, ki umorijo telo, duše pa ne morejo umoriti. Bojte se rajši tistega, ki more dušo in telo pogubiti v pekel! Ali ne prodajajo dveh vrabcev za en novčič? In vendar nobeden od njiju ne pade na zemljo brez vašega Očeta. Vam pa so celo vsi lasje na glavi prešteti. Ne bojte se torej! Vredni ste več kakor veliko vrabcev. Vsakega torej, ki me bo priznal pred ljudmi, bom tudi jaz priznal pred svojim Očetom, ki je v nebesih. Kdor pa me bo zatájl pred ljudmi, ga bom tudi jaz zatájl pred svojim Očetom, ki je v nebesih.«



Non abbiate paura di quelli che uccidono il corpo.

In quel tempo, Gesù disse ai suoi discepoli: "Non li temete dunque, poiché non v'è nulla di nascosto che non debba essere svelato, e di segreto che non debba essere manifestato. Quello che vi dico nelle tenebre ditelo nella luce, e quello che ascoltate all'orecchio predicatelo sui tetti. E non abbiate paura di quelli che uccidono il corpo, ma non hanno potere di uccidere l'anima; temete piuttosto colui che ha il potere di far perire e l'anima e il corpo nella Geenna. Due passerì non si vendono forse per un soldo? Eppure neanche uno di essi cadrà a terra senza che il Padre vostro lo voglia. Quanto a voi, perfino i capelli del vostro capo sono tutti contati; non abbiate dunque timore: voi valete più di molti passerì! Chi dunque mi riconoscerà davanti agli uomini, anch'io lo riconoscerò davanti al Padre mio che è nei cieli; chi invece mi rinnegherà davanti agli uomini, anch'io lo rinnegherò davanti al Padre mio che è nei cieli."



Do not fear those who kill the body.

"So have no fear of them, for nothing is covered that will not be revealed, or hidden that will not be known. What I tell you in the dark, say in the light, and what you hear whispered, proclaim on the housetops. And do not fear those who kill the body but cannot kill the soul. Rather fear him who can destroy both soul and body in hell. Are not two sparrows sold for a penny? And not one of them will fall to the ground apart from your Father. But even the hairs of your head are all numbered. Fear not, therefore; you are of more value than many sparrows. So everyone who acknowledges me before men, I also will acknowledge before my Father who is in heaven, but whoever denies me before men, I also will deny before my Father who is in heaven."



Fürchtet euch nicht vor denen, die den Leib töten.

In jener Zeit sprach Jesus zu seinen Aposteln: "Fürchtet euch nicht vor den Menschen! Denn nichts ist verhüllt, was nicht enthüllt wird, und nichts ist verborgen, was nicht bekannt wird. Was ich euch im Dunkeln sage, davon redet am hellen Tag, und was man euch ins Ohr flüstert, das verkündet von den Dächern. Fürchtet euch nicht vor denen, die den Leib töten, die Seele aber nicht töten können, sondern fürchtet euch vor dem, der Seele und Leib ins Verderben der Hölle stürzen kann. Verkauft man nicht zwei Spatzen für ein paar Pfennig? Und doch fällt keiner von ihnen zur Erde ohne den Willen eures Vaters. Bei euch aber sind sogar die Haare auf dem Kopf alle gezählt. Fürchtet euch also nicht! Ihr seid mehr wert als viele Spatzen. Wer sich nun vor den Menschen zu mir bekennt, zu dem werde auch ich mich vor meinem Vater im Himmel bekennen. Wer mich aber vor den Menschen verleugnet, den werde auch ich vor meinem Vater im Himmel verleugnen."